

**polaris**  
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау/Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



**PMH 1596RCD / PMH 2097RCD**  
**PMH 1502RCD / PMH 2003RCD**

Обогреватель микатермический  
Обігрівач мікатермічний  
Микатермикалық жылытқыш  
Micathermic heater

# Обогреватель микатермический POLARIS

Модель PMH 1596RCD / PMH 2097RCD / PMH 1502RCD / PMH 2003RCD

## Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

### Оглавление

Общие указания по безопасности .....	2
Специальные указания по безопасности прибора.....	3
Описание прибора .....	4
Комплектация.....	4
Эксплуатация прибора .....	4
Функции защиты.....	5
Неисправности и их устранение.....	6
Чистка и уход .....	6
Технические характеристики .....	6
Информация о сертификации.....	7
Гарантийное обязательство .....	8

### Общие указания по безопасности

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.

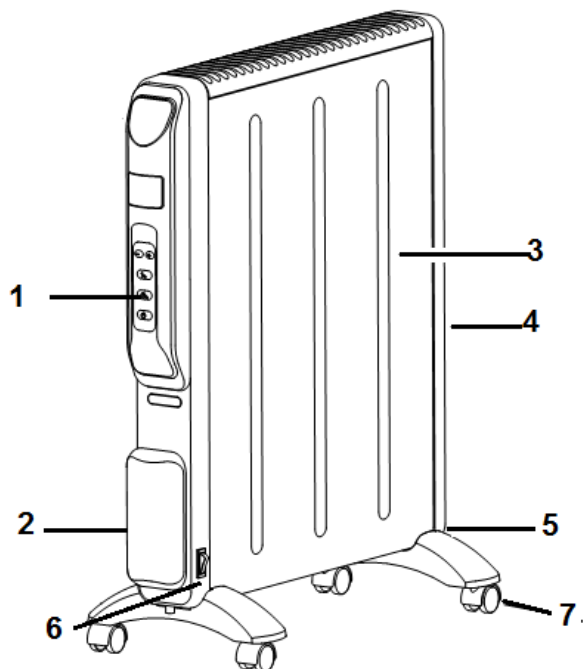
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.  
Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.
- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

### **Специальные указания по безопасности данного прибора**

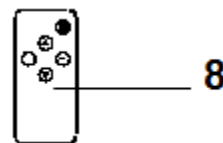
- Напряжение сети и мощность, подводимые к обогревателю, должны соответствовать данным, указанным на шильдике на задней крышке.
- Категорически запрещается накрывать комнатный обогреватель во время работы.
- Во избежание пожара располагайте обогреватель так, чтобы другие предметы находились не ближе 0,9м от передней решётки и 0,3м от задней и боковых сторон.
- При работе передняя решётка имеет высокую температуру. Не прикасайтесь к ней.
- Извлекайте штепсельную вилку из розетки, когда прибор не используется или перед чисткой.
- Никогда не погружайте сетевой шнур, вилку или комнатный обогреватель в воду или любую другую жидкость.
- Не позволяйте детям пользоваться комнатным обогревателем.
- Запрещается накрывать прибор тряпками, поскольку это может привести к возникновению пожара.  
Запрещается устанавливать прибор в непосредственной близости от штепсельной розетки.
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Запрещается использовать данный обогреватель с программным устройством, таймером и любым другим устройством, которое автоматически включает обогреватель, так как существует риск возгорания, если обогреватель накрыт или неправильно расположен.
- Запрещается использовать нагреватель в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- Не вставляйте пальцы или металлические предметы в комнатный обогреватель.
- Запрещается тянуть, перекручивать или иным образом портить сетевой шнур.
- В приборе используется специальный сетевой шнур, и он может быть заменен только специалистами сервисной службы, поскольку для этого требуются специальные инструменты.
- Ремонт электрических приборов могут выполнять только специально подготовленные электрики. Неправильно выполненный ремонт создает серьезный риск пользователю.
- Не используйте комнатный обогреватель с поврежденным сетевым шнуром, после сбоя в работе, после попадания жидкости или после какого-либо другого повреждения. При подозрении на повреждение доставьте комнатный обогреватель в сервисную службу для проверки, ремонта или настройки.

- Смазка двигателя прибора произведена в фабричных условиях на весь период использования обогревателя и не требует дальнейшей его смазки.
- Стикер, расположенный на решетке прибора, является рекламным и должен быть обязательно удален перед началом использования обогревателя.

### **Описание прибора**



1. Панель управления
2. Устройство для хранения шнура
3. Защитная решетка
4. Пластиковая рамка
5. Опора для роликов
6. Переключатель ВКЛ / ВЫКЛ
7. Ролики для перемещения
8. Пульт ДУ



### **Комплектация**

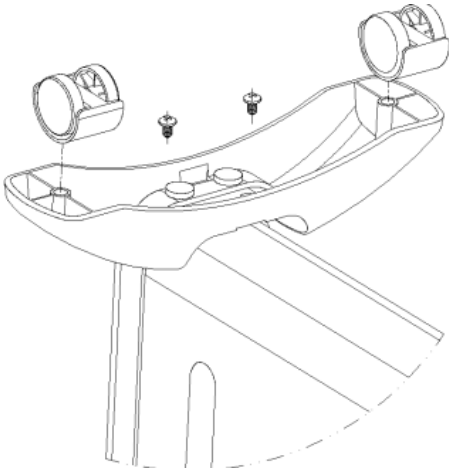
Прибор – 1 шт.  
 Опора – 2 шт.  
 Ролики – 4 шт.  
 Шурупы для крепления опор и роликов  
 Пульт дистанционного управления – 1 шт.  
 Инструкция по эксплуатации – 1 шт.  
 Список сервисных центров – 1 шт.  
 Гарантийный талон – 1 шт.

### **Эксплуатация прибора**

#### ***Подготовка прибора к эксплуатации.***

- Выньте прибор из коробки.
- Удалите весь упаковочный материал.
- Проверьте наличие и комплектность монтажных деталей.


## Установка роликов




- Прежде чем начать использовать прибор необходимо установить опоры с роликами (рис А).
- Аккуратно переверните прибор.
- Установите ролики на опоры в специальные отверстия.
- Затем установите опоры с роликами к прибору со стороны передней и задней панели соответственно и закрепите с помощью шурупов и отвертки. Шурупы поставляются в комплекте.
- Переверните прибор и установите на опорах с роликами.

Рис А


## Использование прибора


1. Убедитесь, что обогреватель установлен устойчиво на ровной твердой поверхности. Используйте прибор только в вертикальном положении, установленный на опоры с роликами.
2. Включите прибор в сеть 220–240 В ~ 50Гц. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
3. Нажав на переключатель (6), включите обогреватель. Дисплей ненадолго включится, после чего погаснет опять. На дисплее останется гореть красный индикатор , свидетельствующий о том, что прибор включен в сеть.



4. Для включения прибора нажмите на кнопку  на панели управления или на пульте ДУ. На дисплее отобразится температура окружающей среды.

**Примечание:** при первом включении прибора возможно наличие запаха, который должен пройти по истечении некоторого времени. Запах не представляет вреда и является результатом нагрева пыли и/или остатков смазочных материалов, применявшихся при производстве.

5. С помощью кнопок + / - на панели управления или с помощью кнопок со стрелками (вверх / вниз) на пульте ДУ устанавливается желаемая мощность обогрева. Справа на дисплее соответственно горит один или два индикатора.

6. Для выбора желаемой температуры нажмите на кнопку . С помощью кнопок + / - на панели управления или с помощью кнопок со стрелками (вверх / вниз) на пульте ДУ устанавливается желаемая температура. При этом цифры на дисплее и сам дисплей мигают, отображая устанавливаемую температуру. Через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку дисплей перестанет мигать и на нем будет отображаться температура окружающей среды. Температура может быть установлена в диапазоне от 5°C до 36°C.

7. Установка таймера. Нажмите кнопку . На дисплее будут мигать индикаторы времени. С помощью кнопок + / - на панели управления или с помощью кнопок со стрелками (вверх / вниз) на пульте ДУ установите желаемое время работы прибора, по истечении которого обогреватель отключится автоматически. Время может быть установлено от 0,5 до 18 часов.

8. Для отключения прибора нажмите на кнопку . Дисплей погаснет, красный индикатор  будет гореть до тех пор пока прибор включен в сеть.

9. Если вы не используете прибор выньте вилку из розетки, а шнур уложите в специальный отсек для хранения шнура.

## Функции защиты

Обогреватель оснащен следующими системами защиты:

- Защита от перегрева. При повышении внутренней температуры обогревателя выше обычной рабочей температуры либо выше предустановленной температуры сработает защита, и обогреватель отключится. Через некоторое время при понижении температуры обогреватель включится опять.
- Защита, отключающая обогреватель при опрокидывании.

## Неисправности и их устранение

Описание неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Подключите электропитание
Прибор не греет	Терморегулятор установлен на слишком низкую температуру	Выберите более высокую установку температуры
Низкий эффект обогрева	1. Помещение недостаточно изолировано 2. Выбрана низкая мощность нагрева	1. Закройте окна и двери 2. Переключите нагрев на максимальную мощность
Срабатывает защита от перегрева	Температура в помещении слишком высокая	1. Отключите и остудите обогреватель 2. Попробуйте увеличить предустановленную температуру.

## Чистка и уход

- Прибор рекомендуется чистить хотя бы один раз в месяц и перед его хранением после окончания сезона использования.
- Необходимо регулярно снимать пыль с поверхности прибора, поскольку пыль отрицательно воздействует на эффективность работы прибора.
- Перед чисткой необходимо отключить прибор от сети и дать ему остыть.
- Протрите внешние поверхности прибора мягкой сухой тряпкой.  
Не применяйте растворителей или абразивов, а так же не используйте воду.
- Не очищайте поверхность острыми твердыми инструментами.
- Пыль с защитной решетки можно удалить с помощью пылесоса.
- По окончании сезона использования обогревателя упакуйте его и уберите в сухое прохладное место для хранения.

**Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

## Технические данные

Модели **PMH 1596RCD / PMH 2097RCD / PMH 1502RCD / PMH 2003RCD** – микатермический обогреватель торговой марки Polaris

Напряжение: 220-240 В

Частота: ~50 Гц

Максимальная потребляемая мощность:

PMH 1596RCD, PMH 1502RCD	1500 Вт
PMH 2097RCD, PMH 2003RCD	2000 Вт

Класс защиты – I

### **Информация о сертификации**

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.



**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

**Дата производства:** указана на шильдике прибора

**Расчетный срок службы изделия:** 5 лет

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

**Производитель:**

TEXTON CORPORATION LLC – ООО "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"

State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801, United States of America

1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, г. Уилмингтон, штат Делавэр, 19801, Соединенные Штаты Америки

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: **Обогреватель микатермический**

Модели: **PMH 1596RCD, PMH 2097RCD, PMH 1502RCD, PMH 2003RCD**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Texton Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов вовнутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Polaris обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу Polaris.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)



# Обігрівач мікатермічний POLARIS

Модель PMH 1596RCD / PMH 2097RCD / PMH 1502RCD / PMH 2003RCD

## Інструкція з експлуатації

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності й дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

### Зміст

Загальні вказівки з безпеки.....	2
Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу.....	3
Опис приладу .....	4
Комплектація.....	4
Експлуатація приладу.....	4
Функції захисту.....	5
Несправності та їх усунення.....	6
Чищення та догляд.....	6
Технічні характеристики.....	6
Інформація про сертифікацію.....	7
Гарантійне зобов'язання.....	8

### Загальні вказівки з безпеки

- Прилад призначено винятково для побутового використання.
- Прилад повинен використовуватися тільки за призначенням.
- Перед вмиканням приладу щоразу оглядайте його. При виявленні ушкоджень самого приладу або шнура живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою.**
- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій запобіжного відключення (ПЗВ). Звертайтеся за порадою до кваліфікованого фахівця.
- Умикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.
- **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.
- Перед вмиканням приладу в мережу переконайтеся, що прилад вимкнений.
- Не використовуйте прилад поза приміщенням. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологи (у жодному разі не занурюйте прилад в воду). Не торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.

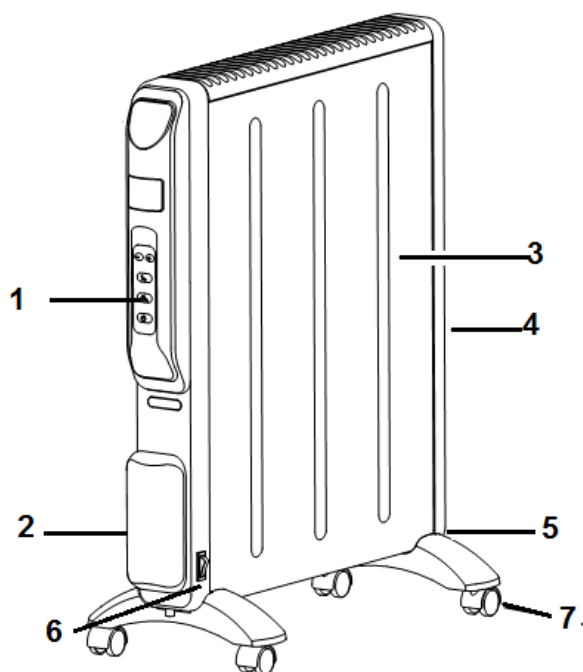
- По закінченні експлуатації, а також при чищенні або поломці приладу завжди від'єднуйте його від мережі.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.  
Необхідно здійснювати нагляд за дітьми, аби не допустити їхніх ігор із приладом.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну шнура живлення можуть здійснювати тільки кваліфіковані фахівці – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт є прямою небезпекою для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.

### **Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу**

- Напруга в мережі та потужність, що подаються на обігрівач, повинні відповідати даним, зазначеним на шильдику на задній кришці.
- Категорично забороняється накривати кімнатний обігрівач під час роботи.
- Щоб уникнути пожежі розташовуйте обігрівач так, щоб інші предмети знаходилися не ближче ніж 0,9 м від передньої решітки та 0,3 м від задньої та бокових сторін.
- Під час роботи передня решітка нагрівається до високої температури. Не торкайтесь її.
- Виймайте штепсельну вилку з розетки, коли прилад не працює чи перед чищенням.
- Ніколи не занурюйте мережевий шнур, вилку чи кімнатний обігрівач у воду чи будь-яку іншу рідину.
- Не дозволяйте дітям користуватися кімнатним обігрівачем.
- Забороняється накривати прилад тканинами, оскільки це може стати причиною виникнення пожежі.  
Забороняється встановлювати прилад в безпосередній близькості від штепсельної розетки.
- Необхідно здійснювати нагляд за дітьми, аби не допустити їхніх ігор із приладом.
- Забороняється використовувати даний обігрівач з пристроями, що програмуються, таймером чи будь-якими іншими пристроями, котрі автоматично вмикають обігрівач, так як існує ризик займання у разі, якщо обігрівач накритий або неправильно розташований.
- Забороняється використовувати нагрівач в безпосередній близькості від ванни, душу чи плавального басейну.
- Не вставляйте пальці чи металеві предмети в кімнатний обігрівач.
- Забороняється тягнути, перекручувати чи іншим чином псувати мережевий шнур.
- У приладі використовується спеціальний мережевий шнур, і він може бути заземлений тільки фахівцями сервісної служби, оскільки для цього необхідні спеціальні інструменти.
- Ремонт електричних приладів можуть виконувати лише спеціально підготовані електрики.  
Неправильно виконаний ремонт може стати причиною серйозного ризику для користувача.
- Не використовуйте кімнатний обігрівач з пошкодженим мережевим шнуром, після збою в роботі, після попадання рідини чи після будь-якого іншого пошкодження. При підозрі на наявність пошкоджень зверніться в сервісну службу для перевірки, ремонту чи налагодження.

- Змащення двигуна приладу виконано в фабричних умовах і достатнє для всього періоду його використання та не потребує подальшого змащення.
- Стікер, розташований на решітці приладу, є рекламним, його необхідно обов'язково видалити перед початком використання обігрівача.

### Опис приладу



**LED  
дисплей;  
керування**



**Панель**

LED дисплей

панель  
управлення



**8**

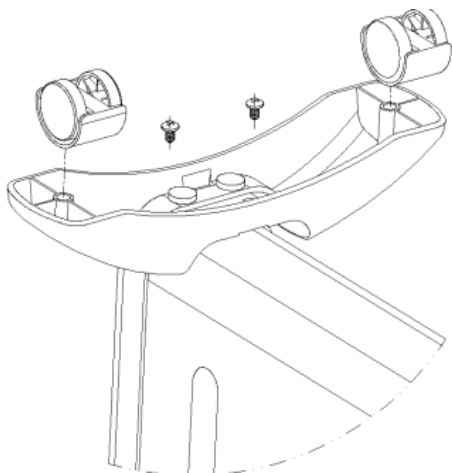
1. Панель керування
2. Пристрій для зберігання шнура
3. Захисна решітка
4. Пластикова рамка
5. Опора для коліщат
6. Перемикач УВІМК / ВІМК
7. Коліщата для переміщення
8. Пульт ДК

### Комплектація

- Прилад – 1 шт.
- Опора – 2 шт.
- Коліщата – 4 шт.
- Шурупи для кріплення опор і коліщат
- Пульт дистанційного керування – 1 шт.
- Інструкція користувача – 1 шт.
- Перелік сервісних центрів – 1 шт.
- Гарантійний талон – 1 шт.

### Експлуатація приладу

## Підготовка приладу до експлуатації.





комплекті.

- Переверніть прилад та встановіть на опори з коліщатами.

Рис А


## Використання приладу


1. Переконайтесь, що обігрівач стійко встановлений на рівній твердій поверхні. Використовуйте прилад лише встановленим на опорах із коліщатами у вертикальному положенні.
2. Вмикайте прилад у мережу з напругою 220–240 та частотою  $V \sim 50$ Гц. Переконайтесь, що вилка щільно вставлена в розетку.
3. Натиснувши на перемикач (б), увімкніть обігрівач. Дисплей ненадовго ввімкнеться, після чого погасне знову. На дисплеї залишиться горіти червоний індикатор , який свідчить про те, що прилад під'єднаний до мережі.



4. Для ввімкнення приладу натисніть кнопку  на панелі керування чи на пульті ДК. На дисплеї відобразиться температура в приміщенні.

**Примітка:** при першому вмиканні приладу може відчуватися запах, котрий повинен зникнути через деякий час. Запах не є шкідливим та не являється результатом нагрівання пилу і/чи залишків змащувальних матеріалів, що використовувалися при виробництві.

5. За допомогою кнопок + / - на панелі керування чи за допомогою кнопок із стрілками (уверх / вниз) на пульті ДК встановіть бажану потужність обігрівання. Справа на дисплеї відповідно загориться один або два індикатора.

6. Для вибору бажаної температури натисніть кнопку . За допомогою кнопок + / - на панелі керування чи за допомогою кнопок із стрілками (уверх / вниз) на пульті ДК налаштуйте необхідну температуру. При цьому цифри на дисплеї та сам дисплей блимають, відображаючи встановлену температуру. Через 5 секунд після останнього натискання на кнопку дисплей перестане блимати та на ньому буде відображатися встановлена температура. Температура може бути налаштована в діапазоні від 5°C до 36°C

7. Налаштування таймера. Натисніть кнопку . На дисплеї будуть блимати індикатори часу. За допомогою кнопок + / - на панелі керування чи за допомогою кнопок із стрілками (уверх / вниз) на пульті ДК встановіть бажаний час роботи приладу, після закінчення котрого обігрівач вимкнеться автоматично. Час може встановлюватися від 0,5 до 18 годин.

8. Для вимкнення приладу натисніть кнопку . Дисплей погасне, червоний індикатор  буде горіти до тих пір поки прилад під'єднаний до мережі.
9. У разі, якщо ви не використовуєте прилад вийміть вилку з розетки, а шнур складіть у спеціальний відсік для зберігання шнура.

### **Функції захисту**

Обігрівач оснащено наступними системами захисту:

- Захист від перегрівання. При підвищенні внутрішньої температури обігрівача вище звичайної робочої температури, спрацьовує система захисту та обігрівач вимикається.
- Захист, що забезпечує вимикання обігрівача при перекиданні.

### **Несправності та їх усунення**

Опис несправності	Причина несправності	Спосіб усунення
Прилад не вмикається	Відсутнє електроживлення	Ввімкніть електроживлення
Прилад не гріє	Терморегулятор установлений на надто низьку температуру	Налаштуйте більш високу температуру
Низька ефективність обігрівання	1. Приміщення недостатньо ізольоване 2. Вибрана низька потужність нагрівання	1. Закрийте вікна та двері 2. Ввімкніть обігрів на максимальну потужність
Спрацьовує захист від перегріву	Температура в приміщенні надто висока	1. Вимкніть обігрівач і дайте йому охолонути 2. Налаштуйте більш низьку температуру

### **Чищення та догляд**

- Прилад рекомендується чистити хоча б один раз у місяць та перед його тривалим зберіганням після закінчення сезону використання.
- Необхідно регулярно протирати пил з поверхні приладу, оскільки він негативно впливає на ефективність роботи приладу.
- Перед чищенням необхідно від'єднати прилад від мережі та дати йому охолонути.
- Протріть зовнішні поверхні приладу м'якою сухою серветкою.  
Не використовуйте розчинники чи абразивні миючі засоби, а також не використовуйте воду.
- Не очищайте поверхню гострими твердими інструментами.
- Пил із захисної решітки можна видаляти за допомогою пилососу.
- Після закінчення сезону використання обігрівача упакуйте його та поставте в сухе прохолодне місце для зберігання.

**Примітка:** Після завершення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт збору на утилізацію. Таким чином Ви допоможете зберегти довкілля.

### **Технічні дані**

Моделі **PMH 1596RCD / PMH 2097RCD / PMH 1502RCD / PMH 2003RCD** – мікатермічний обігрівач торговельної марки Polaris

Напруга: 220-240 В  
Частота: ~50 Гц

Максимальна споживча потужність:

PMH 1596RCD, PMH 1502RCD	1500 Вт
PMH 2097RCD, PMH 2003RCD	2000 Вт

Клас захисту – I

### **Інформація про сертифікацію**

Прилад сертифікований на відповідність нормативним документам РФ.



**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

**Дата виробництва:** зазначена на шильдику приладу  
**Розрахунковий термін служби виробу:** 5 років  
**Гарантійний строк:** 1 рік від дня покупки  
**Виробник:**

TEXTON CORPORATION LLC – ТОВ "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"  
State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801, United States of America  
1313 Н. Маркет Стріт, Приміщення 5100, м. Уілмінгтон, штат Делавер, 19801, Сполучені Штати Америки

## ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: **Обігрівач мікатермічний**

Моделі: **PMH 1596RCD, PMH 2097RCD, PMH 1502RCD, PMH 2003RCD**

1. Гарантійне зобов'язання поширюється на всі моделі, що випускаються компанією «Textron Corporation LLC» у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен бути придбаний винятково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися в суворій відповідності до інструкції з експлуатації, з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Обов'язки виробника за цією гарантією виконуються продавцями - уповноваженими дилерами виробника і офіційними обслуговуючими (сервісними) центрами. Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані в продавців, які не уповноважені виробником. Вони самостійно відповідають перед споживачем відповідно до законодавства.
4. Ця гарантія не поширюється на дефекти виробу, що виникли в результаті:
  - хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів всередину виробу;
  - неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил і вимог техніки безпеки;
  - зносу деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
  - ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами\*.
5. Ця гарантія дійсна, якщо пред'явлена разом із оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, і виробу, в якому виявлено дефекти.
6. Ця гарантія дійсна тільки для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, які використовуються для комерційних, промислових або професійних цілей.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів Polaris звертайтеся до Вашого місцевого офіційного продавця Polaris.

\* Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

**Микатермикалық жылытқыш**  
**POLARIS**  
**Моделі PMH 1596RCD / PMH 2097RCD / PMH 1502RCD / PMH 2003RCD**

**Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

**Мазмұны**

Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар.....	8
Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар .....	9
Құралдың сипаттамасы .....	10
Жинақталуы.....	11
Құралды пайдалану .....	11
Қорғаныс функциясы .....	12
Ақаулар және оларды жою тәсілдері.....	13
Тазарту және күтім .....	13
Техникалық сипаттамасы.....	14
Сертификаттау туралы ақпарат.....	14
Кепілдік міндеттеме .....	15

**Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар**

- Құрал тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Құралды тек мақсаты бойынша ғана пайдалану керек.
- Әр жолы құралды қоспас бұрын оны қарап шығыңыз. Құралдың және желілік сымның ақауы болса, құралды розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, ыдыс-аяқ жуатын шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Құралды суға немесе басқа сұйықтыққа салуға мүлдем болмайды
- Қосымша қорғаныс үшін қорғанысты сөндіру құрылғысын (ҚСК) орнату қажет. Кеңесті білікті маманнан сұрап алыңыз.
- Құралды тек қана ауыспалы ток көзіне ғана қосыңыз (~). Қоспас бұрын, құралдың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Стандартты емес қоректендіру тоқ көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдалануға болмайды.
- Құралды желіге қоспас бұрын, оның өшіріліп тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралды ыстықтан күн сәулесінің тікелей түсуінен, ылғалдықтан (ешқашан құралды суға батырып салмаңыз), сонымен қатар,



сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Ылғал қолмен құралды ұстауға болмайды. Құрал дымқылданса, оны бірден желіден ажыратыңыз.

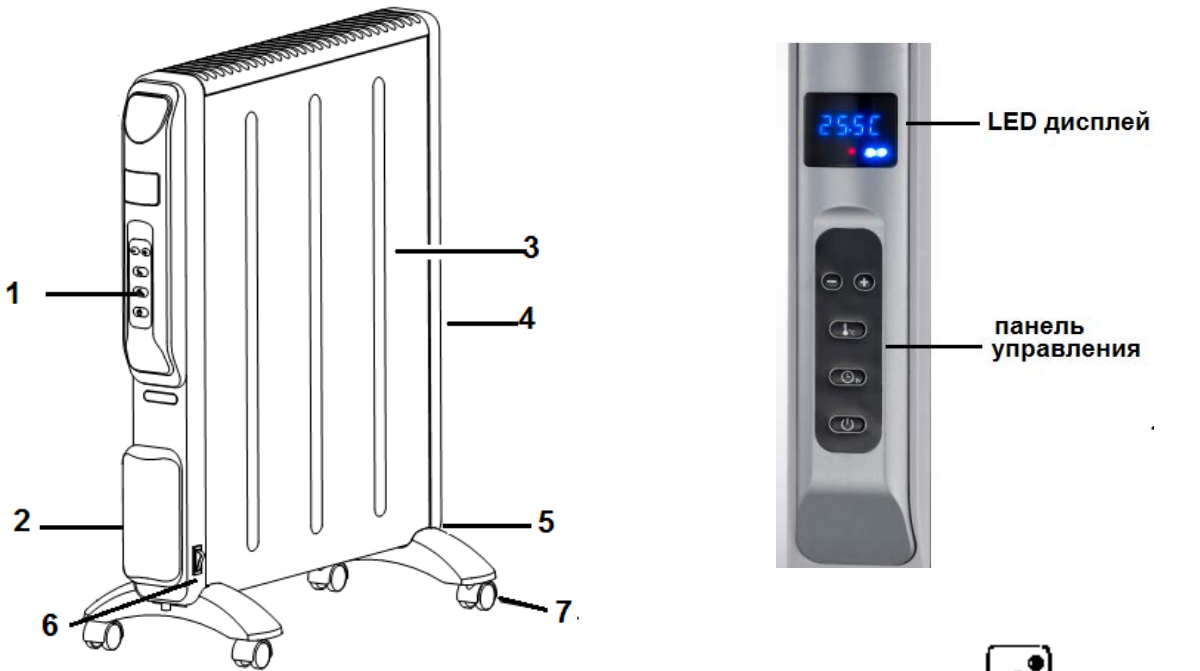
- Пайдаланып болғаннан кейін, тазарту алдында немесе ақау анықталған жағдайда құралды әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Аталмыш құрал, құралды қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден ажыратқанда штепсельді айырашадан ұстаңыз.
- Құралды пайдаланып болғаннан кейін, оның электрмен қоректендіру сымын құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатыңыз.
- Сымды тек қана білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Біліктілігі жоқ тұлға тарапынан жасалған жөндеу қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектер пайдаланылады.

### **Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар**

- Жылытқышқа жалғанатын желінің кернеуі мен қуаттылығы жылытқыштың артқы қақпақшасындағы техникалық кестешесінде (шилдикте) көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келуі керек.
- Бөлме жылытқышы жұмыс жасап тұрған кезде оны ешнәрсемен жабуға мүлдем болмайды.
- Өрт болдырмас үшін жылытқышты орнатар кезде есте сақтаңыз, бөлмедегі басқа заттар жылытқыштың алдыңғы торынан 0,9 метр және оның артқы және де екі жағынан кем дегенде 0,3 метр аралықта орналасуы керек.
- Жылытқыштың алдыңғы торы жұмыс кезінде қатты қызады. Оны ұстамаңыз.
- Құралды қолданбасаңыз немесе оны тазарту алдында штепсель ашасын розеткадан ажыратыңыз.
- Бөлме жылытқышты, оның ашасын, желілі сымын суға немесе басқа сұйықтыққа салуға мүлдем болмайды.
- Балалардың құралмен пайдалануға жол бермеңіз.
- Құралды шүберектермен жабуға болмайды, себебі, өрттің пайда болуының қауіпі бар. Құралды штепсельді розеткаға тым жақын орнатуға тыйым салынады.
- Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Бұл құралды бағдарламалық құрылғымен, таймермен және жылытқышты автоматты түрде қосатын басқа да құралдарды пайдалануға болмайды, себебі, егер бұл жылытқыш қандайда бір затпен жабылған болса немесе дұрыс орналаспаған жағдайда өрт пайда болу қауіпі бар.
- Жылытқышты душ, ванна бөлмесінде немесе жүзуге арналған бассейннің жақын аймағында пайдалануға тыйым салынады.
- Бөлме жылытқышқа қол не аяқ саусақтарыңызды тигізбеңіз немесе метал заттарды салмаңыз.
- Желілі сымды тарту, байлап орауға, бұрауға болмайды немесе оған басқаша зақым келтірмеңіз.
- Құралда арнайы желелі сым орнатылған және ол тек қана қызмет көрсету орталығының мамандары арқылы ауыстырылады, себебі оны ауыстыруға арнайы құралдар қолданылады.
- Электр құралдарының жөндеу жұмыстарын тек қана арнайы дайындалған электр маманы ғана жасай алады. Жөндеу жұмыстары дұрыс атқарылмаса пайдаланушыға айтарлықтай қауіп төндіреді.

- Бөлме жылытқышының желілі сымы зақымдалса, құрылғы жұмыс барысында тоқтап қалса, немесе оған сұйықтық тамса, сондай-ақ, басқа да ақаулық туындаса оны қолданбаңыз. Ақаулықтар бар екеніне күмән туған жағдайда, бөлме жылытқышын қызмет көрсету орталығына тексеруге, жөндеуге немесе оның функцияларын реттеу үшін жеткізіңіз.
- Құрылғының қозғалтқышы фабрикада сатылымға дейін майланған және жылытқыштың қолдану мерзімі аяқталғанша жарамды, оны қайта майлау қажет емес.
- Құралдың алдыңғы торында бекітілген заттаңба жарнамалық жапсырмасы болып табылады, оны жылытқышты пайдаланбас бұрын алып тастау қажет.

### **Құралдың сипаттамасы**



1. Басқару панелі
2. Желілі сымды сақтау үшін арналған жабдық
3. Қорғаныс торы
4. Пластикалық кәсек
5. Шығыршық дөңгелектерге арналған тіреуіш
6. ҚОСУ/ ӨШІРУ ауыстырып-қосқыш
7. Құралдың орнын ауыстыру үшін арналған шығыршық дөңгелектер
8. ҚБ пульті

### **Жинақталуы**

- Құрал – 1 дана.
- Тіреуіштер – 2 дана.
- Шығыршық дөңгелектер – 4 дана.
- Шығыршық дөңгелектермен тіреуіштерді бекітетін бұрандалар.
- Қашықтықтан басқару пульті – 1 дана.
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.
- Қызмет көрсету орталықтарының тізімі – 1 дана.
- Кепілдік талоны – 1 дана.

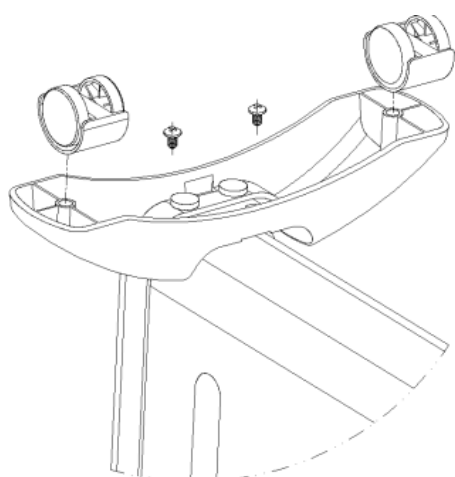
### **Құралды пайдалану**

***Құралды пайдалану үшін дайындау.***

- Құралды қорабынан шығарыңыз.
- Оның барлық орама материалдарын алып тастаңыз.
- Құралдың жиынтығын, сондайақ, оған кіретін барлық бөлшектерінің бар болғанын тексеріңіз.



### Шығыршық дөңгелектерді орнату.

- Құралды қолданар алдында суретте көрсетілгендей шығыршық дөңгелектермен тіреуіштерді орнату керек (А сурет).
- Құралды абайлап төңкеріңіз.
- Шығыршық дөңгелектерді тіреуіштегі арнайы саңылауларға орнатыңыз.
- Содан кейін құралдың алдыңғы және артқы панеліне сәйкес шығыршық дөңгелектері бар тіреуіштерді бұрандалар және бұрағыш арқылы құрылғыға орнатыңыз. Бұрандалар құралдың жинақталымына кіреді.
- Орнату аяқталған соң құралды қалыпты күйіне көтеріп қойыңыз.







Сурет А

### Құралды пайдалану

1. Жылытқыш тегіс, қатты тегіс жерде берік орнатылғанына көз жеткізіңіз. Шығыршық дөңгелектері бар тіреуіштерге орнатылған құралды тік күйінде ғана пайдаланыңыз.
2. Құралды 220–240 В. ~ 50Гц. желіге қосыңыз. Айырашаның розеткаға тығыз жалғастырып, қосылғанына көз жеткізіңіз.
3. Құралды қосу/өшіру ауыстырып-қосқышына (б) басып, қосыңыз. Дисплей аз уақытқа қосылады да, содан кейін сөнеді. Сол кезде тек қана дисплейдегі қызыл индикатор  жанып тұрады, бұл құрал ток желісіне қосылып тұрғаның білдіреді.
4. Құралдың ҚБ пультіндегі немесе басқару панеліндегі  батырмаға басып құралды іске қосыңыз. Дисплейде бөлмежайдағы ауаның температурасы көрінеді.

**Ескерту:** Құралды алғаш рет қосқан кезде жағымсыз иіс пайда болып, ол бірнеше уақыттан кейін жоқ болады. Иіс ешқандай зақым келтірмейді және ол шаң және/немесе өндірісте қолданған майлайтын материалдардың қалдықтарының қызу нәтижесі болып табылады.

5. Басқару панеліндегі + / - батырмалары арқылы немесе ҚБ пультіндегі көрсеткіш оқ жоғары/төмен белгілері бар батырмаларын қолданып құралдың қыздыру қуаттылығын орнатыңыз. Дисплейдің оң жағында сәйкесінше бір немесе екі индикаторы жанады.

6. Қажетті бөлме температураны таңдап алу үшін  батырмаға басыңыз. Содан кейін басқару панеліндегі + / - батырмалары арқылы немесе ҚБ пультіндегі көрсеткіш оқ жоғары/төмен белгілері бар батырмаларын қолданып қажетті температураны орнатыңыз. Сонымен дисплейдегі сан мәндері мен дисплей де жыпылықтай бастайды да, дисплейде орнатылған температураның мәні көрінеді. Батырмаға соңғы рет басқан соң 5 секунд аралығында дисплейдің жыпылықтауы тоқтатылады да, сонымен дисплейде орнатылған температураның мәні көрінеді. Температураның диапазоны 5°C градустан бастап 36°C градусқа дейін орнатылады.
7. Таймерді орнатыңыз, ол үшін  батырмаға басыңыз. Дисплейде уақытты көрсететін индикаторлары жыпылықтай бастайды. Содан кейін басқару панеліндегі + / - батырмалары арқылы немесе ҚБ пультіндегі көрсеткіш оқ жоғары/төмен белгілері бар батырмаларын қолданып құралдың қажетті жұмыс уақытын орнатыңыз, орнатылған уақыт өткен соң жылытқыш автоматты түрде өшеді. Жұмыс уақыты 0,5 сағаттан бастап 18 сағатқа дейін орнатылады.
8. Құралды өшіру үшін  батырмаға басыңыз. Содан кейін дисплей сөнеді, бірақ құрал ток желісіне қосылғанша қызыл индикатор  жанып тұрады.
9. Құралды пайдаланбаған кезде, оны ток желісінен ажыратыңыз және оның желілік сымын сақтау үшін арналған арнайы бөлігіне салыңыз.

### **Қорғаныс функциясы.**

Жылытқыш келесі қорғаныс жүйесімен жабдықталған:

- Қызып кетуден қорғау. Жылытқыштың ішкі температурасы қалыпты жұмыс температурасынан жоғарыласа, қорғаныс функциясы қосылады және жылытқыш өшеді.
- Құрал төңкеріліп құлаған кезде қорғаныс функциясы қосылады.

### **Ақаулар және оларды жою тәсілдері**

Ақаулардың сипаттамасы	Ақаулықтың себептері	Жою тәсілдері
Құрал қосылмайды	Электр тогы жоқ	Электр көзін қосыңыз
Құрал қызбай тұр	Термореттегіш ең төмен температураға орнатылған	Термореттегішті орнатылған температурадан жоғары орнатыңыз
Қыздырудың нәтижесі төмен	1. Бөлмежай онша оқшаланбаған 2. Қыздырудың қуаттылығы төмен	1. Есік пен терезелерді жабыңыз 2. Қыздырудың максималді қуаттылығын қосыңыз
Қызып кетуден қорғаныс жүйесі қосылады	Бөлмежайдағы температураның деңгейі тым жоғары	1. Құралды өшіріп, суығанша күте тұрыңыз 2. Термореттегішті ең төмен температураға орнатыңыз

### **Тазарту және күтім**

- Құралды айына бір рет және қолдану маусымы аяқталған соң сақтар алдында тазарту қажет.

- Құралдың сыртқы бетін жүйелі түрде шаңнан тазарту керек, себебі, шаң құралдың жұмыс атқаруына кері әсерін тигізеді.
- Тазарту алдында құралды өшіріңіз және салқындағанша күтіңіз.
- Құралдың сыртқы бетін жұмсақ және құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
- Ерліктерді және абразивті құралдарды сондай-ақ суды пайдаланбаңыз.
- Құралдың сыртқы бетін қатты және өткір заттармен тазаламаңыз.
- Қорғаныс торындағы шаңды шаңсорғыштың көмегімен тазалаңыз.
- Құралды қолдану маусымы аяқталған соң қорабына салып, құрғақ және салқын жерде сақтаңыз.

**Ескертпе:** Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құралын әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, жоятын ресми пунктке өткізіңіз. Сөйтіп, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

### **Техникалық сипаттамасы**

Модельдері **PMH 1596RCD / PMH 2097RCD / PMH 1502RCD / PMH 2003RCD** – Polaris сауда белгісімен микатермикалық жылытқыш.

Кернеуі: 220-240 В.

Жиілігі: ~50 Гц.

Тұтынатын максималды қуаттылығы:

PMH 1596RCD, PMH 1502RCD	1500 Вт
PMH 2097RCD, PMH 2003RCD	2000 Вт

Қорғаныс жіктелімі – I;

### **Сертификаттау туралы ақпарат**

Құрал РФ нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.



**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.

**Өндіріп шығарған мерзімі:** құралдың техникалық кестешесінде көрсетілген

**Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:**

**- 5 лет.**

**Кепілдік мерзімі:**

сатып алған күннен бастап

**- 1 жыл.**

**Өндіруші:**

TEXTON CORPORATION LLC – "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН" ЖШҚ

State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801, United States of America

1313 Н. Маркет Стрит, 5100 бөлмежай, Уилмингтон қ., штат Делавэр, 19801, Америка Құрама Штаттары

## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: Микатермикалық жылытқыш

Моделі: PMH 1596RCD, PMH 2097RCD, PMH 1502RCD, PMH 2003RCD

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «Textron Corporation LLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне карамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (сервис) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, жинаққа кірмейтін, қосымша аксессуарларды пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері, лампа, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинақтауыштар, ремендер, қылшақтар тозғанда;
  - Авторланған сервистік орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
5. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

\* Авторланған сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)